

# WIR IN GEMEINDE NIEDERZIER

IST HEIMAT. SCHAFFT ZUKUNFT.

AMTSBLATT DER GEMEINDE NIEDERZIER

Ausgabe: 18 / 27. August 2021



Urkundenübergabe im Berufsbildungsbereich  
der Rurtalwerkstätten





# Nachrichtliche Bekanntmachungen

## Öffentliche Bekanntmachung

**Bezirksregierung Köln** 50667 Köln, 06.08.2021  
Dezernat 33 Zeughausstraße 2-10  
-Ländliche Entwicklung, Bodenordnung- Telefon: 0221 / 147-2033  
**Flurbereinigung Merken**  
Az.: 33.46 - 5 14 02 -

### Ladung zur Offenlage und Anhörung über die Ergebnisse der Wertermittlung gemäß § 32 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)

#### I. Ladung zur Offenlage der Ergebnisse der Wertermittlung

Im Flurbereinigungsverfahren Merken liegen die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung für die dem Flurbereinigungsverfahren unterliegenden Grundstücke vor.

Die Ergebnisse der Wertermittlung sind Grundlage für die Berechnung des Abfindungsanspruches und damit Grundlage für den Flurbereinigungsplan. Die Nachweise über die Ergebnisse der Wertermittlung liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus

**von Montag, den 20.09.2021 bis Freitag, den 01.10.2021,  
(montags bis mittwochs von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr,  
donnerstags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
und freitags von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr)  
in der Stadtverwaltung Düren, Zimmer 005 im Erdgeschoss,  
Kaiserplatz 2-4, 52349 Düren.**

Die Karten zur Wertermittlung können auch digital eingesehen werden unter:

[https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/verfahren/33\\_flurbereinigungsverfahren/index.html](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbereinigungsverfahren/index.html)

Zur Erteilung von Auskünften über die vorgenommene Bewertung der Grundstücke stehen Bedienstete der Bezirksregierung Köln zur Verfügung.

Im Hinblick auf die aktuellen coronabedingten Beschränkungen ist eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Rufnummer 0221/147 3473 oder der oben angegebenen Rufnummer zwingend erforderlich.

Beteiligte des Flurbereinigungsverfahrens sind gemäß § 10 FlurbG in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) die Teilnehmer, d. h. die Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke und die Nebenbeteiligten gemäß § 10 Nr. 2 FlurbG.

Zu den Nebenbeteiligten des Flurbereinigungsverfahrens zählen:

- Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigungsverfahren betroffen werden;
- andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten (§§ 39 und 40 FlurbG) oder deren Grenzen geändert werden (§ 58 Abs. 2 FlurbG);
- Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;
- Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechneten oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;
- Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 FlurbG bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes (§ 61 Satz 2 FlurbG);
- Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird (§§ 42 Abs. 3 und 106 FlurbG) oder die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken haben (§ 56 FlurbG).

Die Teilnehmer des Flurbereinigungsverfahrens erhalten u. a. den Flurstücksnachweis -Alter Bestand-. In diesem ist der Grundbesitz aufge-

führt, den sie in das Flurbereinigungsverfahren einbringen. Hier sind die Ergebnisse der Wertermittlung nach Wertklassen und Wertverhältniszahl als Kennzahlen für Grundstücksqualität und Bodengüte nachgewiesen. Der Flurstücksnachweis -Alter Bestand- wird Bestandteil des Flurbereinigungsplanes.

Die Nebenbeteiligten erhalten einen Nebenbeteiligtenachweis -Alter Bestand-, der ihre Rechte an den zum Flurbereinigungsverfahren gehörenden Flurstücken beinhaltet.

#### II. Ladung zum Anhörungstermin zu den Ergebnissen der Wertermittlung

Der Anhörungstermin dient der Erläuterung der Wertermittlungsergebnisse. In diesem Termin können Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass in diesem Termin nur allgemeine Erläuterungen zu der im o. g. Flurbereinigungsverfahren durchgeführten Bewertung und keine Auskünfte über die Bewertung der einzelnen Grundstücke gegeben werden (hierfür ist die unter I. aufgeführte Offenlage vorgesehen).

Der Anhörungstermin findet unter Beachtung der aktuellen Corona-Schutzverordnung statt:

**Donnerstag, den 07.10.2021 um 10:00 Uhr,  
in der Schützenhalle, Sebastianusstraße 9a, 52353 Merken.**

Für die Teilnahme am Anhörungstermin ist eine vorherige telefonische Anmeldung wie vor zwingend erforderlich, da die Teilnehmerzahl aufgrund der vorbenannten Verordnung begrenzt ist.

Sollte die maximal zulässige Personenanzahl zum Zeitpunkt der Anmeldung bereits erreicht sein, wird den Beteiligten um 13:30 Uhr desselben Tages am selben Ort Gelegenheit zur Anhörung gegeben.

Sollten Beteiligte ihre Einwendungen nicht im Anhörungstermin vorbringen wollen, so können sie diese bis spätestens 14 Tage nach dem o. g. Anhörungstermin schriftlich der Bezirksregierung Köln, Dezernat 33, 50606 Köln, unter Angabe des o. g. Aktenzeichens und ihrer ONr. mitteilen.

Allgemeine Erläuterungen zu dem im Flurbereinigungsverfahren durchgeführten Bewertungsverfahren können die Beteiligten dem Begleitschreiben entnehmen, das sie per Post erhalten.

Beteiligte, die mit den Ergebnissen der Wertermittlung einverstanden sind, brauchen diesen Anhörungstermin nicht wahrzunehmen.

Die den Beteiligten übersandten Auszüge und Nachweise sind zu den vorgenannten Terminen mitzubringen.

Allgemeine Hinweise

#### 1. Vertretung durch eine bevollmächtigte Person

Aus verwaltungsvereinfachenden Gründen und um die Anzahl der Ansprechpartner zu verringern, werden alle Miteigentümer an gemeinschaftlichem Grundbesitz (auch die von der Flurbereinigungsbehörde ermittelten Erben) aufgefordert, eine gemeinsame bevollmächtigte Person zu bestellen, soweit dies noch nicht geschehen ist.

Hierzu ist eine schriftliche Vollmacht mit beglaubigter Unterschrift vorzulegen. Die Beglaubigung kann von jeder dienstsiegel führenden Stelle vorgenommen werden (z. B. Stadt- oder Gemeindeverwaltung). Die Beglaubigung ist gemäß § 108 FlurbG gebührenfrei (außer bei Notaren).

Vollmachtsvordrucke können die Beteiligten bei der Bezirksregierung Köln, -Dezernat 33-, 50606 Köln, anfordern oder auf der Internetseite der Bezirksregierung Köln

[https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/leistungen/abteilung03/33/flurbereinigungsverfahren/form\\_vollmacht.pdf](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/leistungen/abteilung03/33/flurbereinigungsverfahren/form_vollmacht.pdf) abrufen.

Die Bevollmächtigung schließt eine Teilnahme der einzelnen Miteigentümer/innen an Terminen im Flurbereinigungsverfahren nicht aus.

Sollten Beteiligte an der Wahrnehmung der Termine zu Ziffern I. und II. verhindert sein, können sie sich an diesen Tagen durch eine bevollmächtigte Person vertreten lassen. Zur notwendigen Beglaubigung und Bereitstellung des notwendigen Vollmachtsvordruckes siehe oben.



## 2. Kostenerstattung

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass keine Kosten erstattet werden können, die den Beteiligten durch die Wahrnehmung der Termine entstehen.

### Besondere Hinweise zur Coronavirus-Prävention

Bis auf Weiteres ist es erforderlich, dass Personen, die an Terminen der Bezirksregierung Köln teilnehmen, ein negatives Coronatestergebnis vorweisen. Das Testergebnis darf nicht älter als 24h sein. Akzeptiert werden nur Nachweise von PCR-Tests, Schnelltests oder begleiteten Selbsttests, die von hierfür zugelassenen Personen/Stellen ausgestellt werden. Die Vorlage des Testergebnisses kann in Papierform oder digital erfolgen. Zudem ist die Vorlage eines Personalausweises zur Identitätsfeststellung erforderlich. Eine nachgewiesene Immunisierung nach § 4 (5) Coronaschutzverordnung NRW steht dem Nachweis eines negativen Testergebnisses gleich. Sobald die Inzidenzstufe 1 gilt (Wert stabil unter 35), entfällt die Pflicht zur Vorlage eines negativen Coronatestergebnisses oder Immunisierungsnachweises für die Beteiligten.



# Mitteilungen der Verwaltung

## Jugendaktionen in den Sommerferien

**Cooler Aktionen für die Jugendlichen in der Gemeinde Niederzier in Kooperation mit der mobilen Jugendarbeit Düren Süd-Ost, der offenen Kinder- und Jugendarbeit Kreuzau und Merzenich sowie der Jugendheim Quo Vadis in Inden und dem Jugendcafé Simmerath.**

Am Dienstag, den 23.07. ging es mit einem Skater- und Scootertreffen auf dem Skaterplatz in Niederzier los. Simone Haupt von der mobilen Jugendarbeit Düren Süd-Ost kam mit ihrem Jugendbus und einigen Jugendlichen nach Niederzier. Nachdem die Jugendlichen sich warm gefahren hatten, gab es zuerst das Game of Scooter, wo die Jugendlichen selbst die Regeln festlegten und die Punkte vergaben. Anschließend waren die Skater gefragt und zeigten unter der Anfeuerung der Zuschauer ihre besten Tricks. Die Siegerehrung und Vergabe der Preise rundeten einen gelungenen Tag ab bei dem 35 Jugendliche zwischen 13 und 21 Jahren sichtlich ihren Spaß hatten.



Mittwochs startete der Sozialpädagoge der Gemeinde mit Jugendlichen aus Niederzier zum Gegenbesuch nach Düren. Dort wartete die Kollegin schon mit ihrem Grill und begrüßte neben uns auch Lisa Palm von der Jugendarbeit Kreuzau mit ihren Jugendlichen. Wie am Tag zuvor regelten die 45 Teilnehmer die Regeln und Punktevergabe wieder unter sich und bestätigten den absolut positiven Eindruck im Umgang miteinander. Wieder hatten alle Beteiligten einen Riesenspaß und baten um weitere solcher Events, die natürlich kommen werden.

Am Freitag in dieser Woche trafen wir uns mit Babette Siewe vom Jugendcafé Simmerath, Holger Lüttke vom Quo Vadis in Inden, Lisa Palm aus Kreuzau und deren Jugendlichen am Rursee Freibad. Dort hatte das Jugendcafé die Grillhütte für uns reserviert und für die Verpflegung gesorgt. Ganz nach dem Motto der Aktion „Grill n' chill“ hatten knapp 30 Jugendlichen einen tollen Tag am See. Neben Schwimmen, Schlauchboot fahren und grillen war auch das große Fußballspiel mit den Jugendlichen aller Einrichtungen ein Highlight. Das war bestimmt nicht der letzte Ausflug in die Eifel!

Die Beteiligten werden gebeten, im Gebäude eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen und den Mindestabstand von 1,5 m einzuhalten.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

gez. Piras, ORVR'in

Bezirksregierung Köln, Zeughausstraße 2 - 10, 50667 Köln

Der Inhalt der o.a. Bekanntmachung wird zusätzlich auf der Internetseite der Bezirksregierung Köln veröffentlicht unter:

[http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/verfahren/33\\_flurbereinungsverfahren/index.html](http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbereinungsverfahren/index.html)

Allgemeine Hinweise zum Datenschutz für den Geschäftsbereich der Bezirksregierung Köln sowie Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Flurbereinungsverfahren sind zu finden unter:

[https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk\\_internet/leistungen/abteilung03/33/flurbereinungsverfahren/datenschutzhinweise.pdf](https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/leistungen/abteilung03/33/flurbereinungsverfahren/datenschutzhinweise.pdf)

Auf Wunsch werden diese Informationen gerne auch barrierefrei zur Verfügung gestellt.



Zum Abschluss der Jugendaktionen führen wir gemeinsam mit den Kollegen aus Inden, Kreuzau und Marcel Haha von der Jugendarbeit Merzenich nach Frechen zum 3D Lasersports, die extra für uns 3 Stunden früher öffneten. So hatten unsere Jugendlichen die Möglichkeit nach Lust und Laune Lasertag, Escape-Room oder Holo-Gate (Virtuelles Lasertag) zu spielen. Auch wenn nicht alle Schüsse trafen, waren die 30 Jugendlichen total begeistert und wären gerne noch länger geblieben. Insgesamt waren die Jugendaktionen ein voller Erfolg und die Kooperationen mit den anderen Einrichtungen und Kollegen werden definitiv fortgeführt. Es haben sich schließlich auch neue Bekanntschaften unter den Jugendlichen der verschiedenen Kommunen entwickelt, die nicht abreißen sollen.

# HEINRICHS



**FAHRZEUGLACKIERUNG  
MEISTERBETRIEB**



- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

**Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!**

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39  
(direkt neben der Aral-Tankstelle)



## Ferienstpaß in den letzten beiden Wochen

### Abwechslungsreiches Angebot für 165 Kinder der Gemeinde Niederzier

Zwei Wochen Ferienprogramm sind zu Ende und die Kinder hatten eine Menge Spaß.

Bis zu 85 Kinder nahmen an den verschiedenen Aktionen teil und wurden von den vielen ehrenamtlichen Helfern betreut, ohne die das Programm gar nicht hätte stattfinden können.

Ganz im Sinne der olympischen Spiele starteten die Kinder mit einer Kinderolympiade, die kurzfristig vom Freizeitpark in die Turnhalle der Gesamtschule verlegt werden musste. Das tat den sportlichen Höchstleistungen der Kinder aber keinen Abbruch und alle hatten sich am Ende eine Urkunde und Belohnung mehr als verdient.

Da das Wetter sehr unbeständig war, wurde auch die Wanderung nach Birkesdorf abgesagt und als Alternative das Indoor-Minigolf in Huchem-Stammeln besucht. Am Vortag war das Wetter nicht so entscheidend, da der Spaßfaktor im Bubenheimer Spieleland auch bei Regen sehr hoch ist. Selbst die Betreuer haben sich auf die verschiedenen Kletterburgen und Rutschen gewagt, sehr zum Vergnügen der Kinder.



Am Dienstag gab es die Schatzrally durch Niederzier bei der die Kinder mit ihren Gruppen eine Menge Aufgaben erfüllen mussten, um den Schatz im Freizeitpark zu finden. Zu Beginn wurden wir zwar alle vom Regen überrascht, aber das minderte die Motivation auch nicht, zumal die Pacomelt GmbH kurzfristig ihre schöne Grillhütte als Unterstand anbot. Auch geht ein großer Dank an die Rosen-Apotheke, die unsere Gruppen mit Kinderzeitschrift Medizini ausstattete, Uschis-Imbiss, die einen weiteren Hinweis für die Kinder bereithielt und dem Getränkemarkt Durstlöscher, wo alle Schatzsucher eine Caprisonne geschenkt bekamen. Durch die tatkräftige Unterstützung der ehrenamtlichen Betreuerinnen Lina und Ayleen bei der Vorbereitung, war die Rallye sehr abwechslungsreich und mit vielen Überraschungen gespickt. Am Ende waren alle froh den Schatz in Form von Süßigkeiten gefunden zu haben. Der Klassiker Aachener Tierpark wurde am nächsten Tag besucht und war wie immer ein Highlight für die Kinder. Für jede Menge Lacher sorgte der berühmte Vogel „lachender Hans“ als er uns eine Kostprobe seines Könnens darbot.

Die Stadtrally durch Jülich und der anschließende Besuch des Brückenkopfparks waren der nächste Programmpunkt. Besonders der Wasserspielplatz war an diesem heißen Tag der beliebteste Platz und sorgte für eine angenehme Abkühlung.

Zum Abschluss gab es einen großen Spieletag an der Gesamtschule. Neben dem aufgebauten Lebendkicker standen noch zahlreiche weitere Spielgeräte zur Verfügung. Für das leibliche Wohl sorgten 2 Kollegen aus der Verwaltung, die sich als Grillmeister hervortaten.



Donnerstags ging es dann zum Indemann, wo die Kinder sich beim Fußballgolf, Minigolf und auf dem schönen Spielplatz austoben konnten. Der eigentliche Plan zum 3-Länder-Eck zu fahren und dort das Labyrinth zu besuchen, war schon Tage vorher aufgrund der Coronalage in den Niederlanden verworfen worden.



Zum Abschluss der ersten Woche gab es einen Filmtag bei Noca-Events in Niederzier. Das Team um Andreas Caspers schaffte es eine richtige Kinoatmosphäre in der Halle aufkommen zu lassen. Für die typische Versorgung mit Getränken und Knabberzeug waren zwei Kolleginnen der Verwaltung mit Bauchläden unterwegs.

Die zweite Woche startete mit einer Wanderung über die Sophienhöhe unter der fachkundigen Leitung des Revierförstern Elmar Kampkötter und seines sympathischen Kollegen. Glücklicherweise meinte es das Wetter diesmal gut mit uns und bescherte uns eine überwiegend sonnige Woche.



Zum Nachtsch hatte Bürgermeister Frank Rombey als besondere Überraschung einen Eiswagen bestellt, um ein Versprechen vom letzten Jahr zu erfüllen.

Zwei schöne Wochen sind zu Ende gegangen und haben für viel Freude bei den Kindern und Betreuern gesorgt. Auch an dieser Stelle noch einmal ein großes Dankeschön an alle Betreuer und Betreuerinnen, ohne die das Ferienprogramm in dieser Form nicht durchführbar gewesen wäre.



über 55 Jahre



# Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik  
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

## Ferienprogramm in den Herbstferien

Auch für die Herbstferien wird derzeit ein Ferienprogramm durch unseren Mitarbeiter Gerold Gröbel geplant. Der Zeitraum hierfür wird in einem der nächsten Amtsblätter veröffentlicht.

Bereits jetzt suchen wir hierfür Betreuer und Betreuerinnen, die sich gerne bei Herrn Gröbel unter der Email-Adresse ggroebel@niederzier.de melden können.

## Handwerkerinnenmarkt und Leistungsschau mussten leider abgesagt werden

### Handwerkerinnenmarkt



GEMEINDE NIEDERZIER  
IST HEIMAT. SCHAFFT ZUKUNFT.

9. Kunsthandwerkerinnenmarkt  
04.09.2021  
10.00-18.00 Uhr  
Neue Mitte Niederzier

**ABGESAGT!**

Frank Rombey

10 Uhr durchgehende Live-Musik mit der Musikschule Niederzier mit den Hit Kids und Sandra Pfeiffer

ab 15:00 Uhr Auftritt Sophienhofchor und der Musikschul-Bigband „taf“

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Parkmöglichkeiten am Schulgebäude der Gesamtschule Niederzier, Am Weierhof.

Unterstützt wird die Veranstaltung durch die gemeindlichen Einrichtungen und Institutionen.

Veranstalter: Gemeinde Niederzier

Der für den 04.09.2021 geplante Handwerkerinnenmarkt wurde aufgrund einer Entscheidung vom 16.08.2021 unter Berücksichtigung der bekannten Pandemielage und der zum Zeitpunkt der Entscheidung geltenden Verordnungslage abgesagt.

Die ab dem 20.08.2021 bis voraussichtlich 17.09.2021 geltende Corona-Schutzverordnung würde die Durchführung des Handwerkerinnenmarktes grundsätzlich wieder zulassen. Die Durchführung der Veranstaltung wäre aber mit so großen Einschränkungen sowohl für die Ausstellerinnen als auch für den Veranstalter verbunden, dass der gewohnte Charakter des beliebten Handwerkerinnenmarktes nicht gegeben wäre. Die neue Corona-Schutzverordnung steht außerdem

aufgrund der dynamischen Pandemieentwicklung unter dem Vorbehalt weiterer Einschränkungen, die auch sehr kurzfristig angeordnet werden können, ohne dass für den Veranstalter und die Ausstellerinnen ein Vertrauensschutz garantiert wird.

Daher wurde im Sinne der Gesundheit aller und der Planungssicherheit der Ausstellerinnen durch die Organisatoren des Handwerkerinnenmarktes entschieden, zum jetzigen Zeitpunkt dennoch auf die Durchführung des Handwerkerinnenmarktes zu verzichten.

Trotz dieser bedauernden Entwicklung werden wir weiterhin nach kreativen Lösungen suchen und den Handwerkerinnenmarkt nachholen, sobald eine stabile Pandemie- und Verordnungslage hierzu die Möglichkeit eröffnet. Vorab sei hierzu gesagt, dass die entsprechenden Platzzusagen gegenüber den angemeldeten Ausstellerinnen erhalten bleiben.

### Leistungsschau



101 Aussteller und Gastronomen  
ca. 20.000 Besucher  
über 2900m² Eventfläche

**ABGESAGT!**

HUCHEM-STAMMELN  
Gewerbegebiet

35. Leistungsschau RURBENDEN  
12.09.2021

Jetzt anmelden unter:  
[www.vontzevent.de/leistungsschau](http://www.vontzevent.de/leistungsschau)



Nicht nur im Gemeindegebiet, sondern auch im gesamten Kreis Düren musste in den vergangenen Wochen leider ein starker Anstieg der Corona-Inzidenzen festgestellt werden. Aufgrund des damit einhergehenden, stark beschleunigten Infektionsgeschehens und auf Grundlage der zunächst bis zum 19.08.2021 gültigen Corona-Schutzverordnung (nach der eine Leistungsschau in Inzidenzstufe 2 rechtlich nicht zulässig gewesen wäre) haben die Mitglieder der Vorbereitungsgruppe zur diesjährigen Leistungsschau im Gewerbegebiet Rurbenden, welche für den 12.09.2021 geplant war, aber zwischenzeitlich und vor Erlass der neuen Verordnung einstimmig die Entscheidung getroffen, diese aus Gründen der Planungssicherheit und des Infektionsschutzes sowie allgemeiner Sicherheitsbedenken vieler Gewerbetreibender abzusagen.

Eine Durchführung der Leistungsschau unter Beachtung der neuen Verordnung wäre ebenfalls mit großen Einschränkungen und mit stark veränderten Rahmenbedingungen verbunden gewesen, so dass ein gewohnter Ablauf der Veranstaltung sehr fraglich gewesen wäre.

In der Hoffnung, dass die Leistungsschau im kommenden Jahr wieder im gewohnten Rahmen stattfinden kann, werden die Planungen hierzu spätestens Anfang des kommenden Jahres wieder aufgenommen.

Die erneute Absage beider Veranstaltungen wird bedauert. Die Gesundheit und Sicherheit aller Akteure hat jedoch weiterhin höchste Priorität. Hierfür bitten wir um Ihr Verständnis.



## Großer Dank an alle für die enorme Spenden- und Hilfsbereitschaft!



Am 10.08.2021 konnte Bürgermeister Frank Rombey stellvertretend für viele Bürgerinnen und Bürger aus unserem Gemeindegebiet gemeinsam mit Sebastian Cremer (Feuerwehr Niederzier) in Altenahr einen Audi A6 Quattro an den stellvertretenden Kreisfeuerwehrinspektor und Wehrleiter der Verbandsgemeinde Altenahr Frank Linnartz übergeben. Die Firma Baron Industries hatte das Fahrzeug von der Feuerwehr Bad Königshofen in Zahlung genommen, einer technischen Kontrolle unterzogen und komplett aufbereitet. Darüber hinaus erhielt das Fahrzeug eine neue Hauptuntersuchung.

Das Auto wird künftig im Krisengebiet unter anderem als Kommandowagen eingesetzt. Herr Linnartz bedankte sich herzlich - auch im Namen der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Altenahr Cornelia Weigand - für die "außerordentlich großzügige und vor allem sehr sinnvolle sowie wichtige Spende".

Die Gesamtspendensumme in Höhe von 3.750 Euro setzt sich aus Mitteln der Gemeinschaftskasse der Feuerwehr der Gemeinde Niederzier, der Fa. Baron Industries und Spenden über das eingerichtete Spendenkonto der Gemeinde Niederzier zusammen.

Bei dieser Gelegenheit ergeht noch einmal ein herzlicher Dank für Ihre und Eure Spendenbereitschaft!



*Bürgermeister Frank Rombey und Sebastian Cremer (r.) bei der Übergabe des Einsatzfahrzeugs an Frank Linnartz (m.) von der Feuerwehr Altenahr.*

Neben zahlreichen Geldspenden haben sich viele Gewerbetreibende, Landwirte und Privatpersonen aus unserer Gemeinde durch vielfältigste Art und Weise als Hilfeleister eingebracht und sind so den betroffenen Menschen in den Krisengebieten eine große Unterstützung in ihrer Notlage. Den zahlreichen Helfern aus der Gemeinde Niederzier, die sich zur Unterstützung der Betroffenen eingebracht haben oder dies noch immer tun, spricht Bürgermeister Frank Rombey nochmals seinen allergrößten Respekt und Dank aus.

### IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:  
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:

Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich  
Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Auflage: 6.700 Exemplare

## Geh- und Radweg zwischen Oberzier und Huchem-Stammeln gesperrt

Ab Montag, den 30.08.2021, wird der Geh- und Radweg zwischen der Kirchstraße in Oberzier und der Oberzierer Straße in Huchem Stammeln für Fußgänger und Radfahrer gesperrt.

Grund dafür sind Arbeiten an der Versorgungsleitung im Auftrag der Regionetz. Die Sperrung bleibt für ca. 4 Wochen bestehen. Eine Umleitung für Fußgänger und Radfahrer wird über die Friedlandstraße bzw. Zum Rosental über die Wirtschaftswege eingerichtet.



Die Gemeinde Niederzier stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:

**eine/einen Sachbearbeiter/in (m/w/d)**

**im Bereich der Leistungsgewährung nach dem SGB XII sowie nach dem Wohngeldgesetz, Asylbewerberleistungsgesetz und dem Bundesteilhabegesetz**

Es handelt sich um eine **unbefristete** Vollzeitstelle (zurzeit 39/41 Stunden). Die Vergütung/Besoldung richtet sich nach dem TVÖD (Vka) bis Entgeltgruppe 9c bzw. A 9 LBesG.

#### Ihr Profil:

- eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung im kommunalen Verwaltungsdienst (Angestelltenprüfung I oder II oder Ausbildung im nichttechnischen Verwaltungsdienst, Laufbahngruppe 1, 2. Einstiegsamt oder Laufbahngruppe 2, 1. Einstiegsamt).
- fundierte Kenntnisse über Produkte und fachlich relevante Leistungen nach dem SGB XII, Wohngeldgesetz, AsylbLG sowie Bundesteilhabegesetz. Ferner werden Kenntnisse des relevanten Dialogverfahrens PROSOZ und der angrenzenden EDV-Verfahren (Outlook, gängige Office-Anwendungen) erwartet.
- Durchsetzungsvermögen, sicheres Auftreten, Empathie
- Selbstständigkeit, Entscheidungsfreudigkeit, Teamfähigkeit

#### Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- gute Fortbildungsmöglichkeiten
- Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Zu Rückfragen stehen Ihnen der Leiter des Personalamts, Herr Schiefer, unter 02428/84-500 oder unter [wschiefer@niederzier.de](mailto:wschiefer@niederzier.de) und die Leiterin der Abteilung für Bildung, Soziales, Kultur und Sport, Frau Viehöver unter 02428/84-300 oder unter [mviehoever@niederzier.de](mailto:mviehoever@niederzier.de) zur Verfügung.

Wenn Ihr Interesse geweckt wurde, dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens 17.09.2021 an:

**Gemeinde Niederzier  
-Personalamt-  
Rathausstraße 8  
52382 Niederzier**

**oder per E-Mail an [Bewerbungen@niederzier.de](mailto:Bewerbungen@niederzier.de)**

**Bitte geben Sie auch bei postalischen Bewerbungen unbedingt Ihre E-Mail-Adresse an, da etwaige Einladungen zu Vorstellungsgesprächen aufgrund der Kurzfristigkeit ausschließlich auf diesem Wege ergehen.**

Entsprechend § 8 des Landesgleichstellungsgesetzes wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht sind und Frauen bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt werden, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers liegende Gründe überwiegen. Ebenso wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen geeigneter Schwerbehinderter ausdrücklich erwünscht sind.

Bewerbungen per E-Mail sind ausdrücklich erwünscht und möglichst in einem PDF-Dokument zusammenzufassen.

Bitte verwenden Sie nur Kopien, da die Bewerbungen nach Eingang digitalisiert und archiviert werden. Eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen kann daher nicht erfolgen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die digital aufbereiteten Daten zuverlässig unter Beachtung des Datenschutzes vernichtet.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens erfolgt keine Auslagen- sowie Fahrtkostenerstattung.

**Hinweis: Bewerbungsunterlagen bitte nicht in Mappen oder Klarsichthüllen einreichen.**



Die Gemeinde Niedierzier stellt zum 01.01.2022 eine/n  
**Gärtner/in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)**  
**für den Bereich des gemeindlichen Bauhofes ein.**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer Wochenarbeitszeit von derzeit 39 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt je nach Qualifikation bis Entgeltgruppe 6 TVöD.

Der Aufgabenbereich umfasst insbesondere alle im Grünflächenbereich einer Gemeinde anfallenden Bau-, Pflege- und Erneuerungsarbeiten.

Daneben beinhaltet der Aufgabenbereich auch die Verrichtung aller auch außerhalb des erlernten Berufs in einem kommunalen Bauhof anfallenden Tätigkeiten, insbesondere die Mitarbeit im Winterdienst und die Teilnahme an der Rufbereitschaft.

**Neben der fachlichen Eignung werden erwartet:**

- Selbständiges, eigenverantwortliches Arbeiten
- Zuverlässigkeit, Flexibilität, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B (ehemals Klasse 3), **wünschenswert Fahrerlaubnis der Klasse CE.**

Neben einer abwechslungsreichen Tätigkeit bietet die Stelle eine Entlohnung nach dem TVÖD (VKA) die Zahlung einer Sonderzuwendung sowie betriebliche Altersvorsorge.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Frau Lingens (klings@niederzier.de, Tel: 02428/84-400) von der Abteilung Bau- und Planungswesen oder Herrn Schiefer (wschiefer@niederzier.de, Tel: 02428/84-500) vom Personalamt.

Ihr Interesse wurde geweckt?

Dann schicken Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 17.09.2021 an

**Gemeinde Niedierzier -Personalamt- Rathausstraße 8**  
**52382 Niedierzier**  
**oder per E-Mail an Bewerbungen@niederzier.de**

**Bitte geben Sie auch bei postalischen Bewerbungen unbedingt Ihre E-Mail-Adresse an, da etwaige Einladungen zu Vorstellungsgesprächen aufgrund der Kurzfristigkeit ausschließlich auf diesem Wege ergehen.**

Entsprechend § 8 des Landesgleichstellungsgesetzes wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht sind und Frauen bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt werden, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers liegende Gründe überwiegen. Ebenso wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen geeigneter Schwerbehinderter ausdrücklich erwünscht sind.

Bewerbungen per E-Mail sind ausdrücklich erwünscht und möglichst in einem PDF-Dokument zusammenzufassen.

Bitte verwenden Sie nur Kopien, da die Bewerbungen nach Eingang digitalisiert und archiviert werden. Eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen kann daher nicht erfolgen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die digital aufbereiteten Daten zuverlässig unter Beachtung des Datenschutzes vernichtet.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens erfolgt keine Auslagen- sowie Fahrtkostenerstattung.

**Hinweis: Bewerbungsunterlagen bitte nicht in Mappen oder Klarsicht-hüllen einreichen.**

*Danke!*

*Für die zahlreichen Glückwünsche,  
 Aufmerksamkeiten und Geschenke  
 anlässlich unserer*

*Goldenen Hochzeit*

*bedanken wir uns sehr herzlich.*

*Hedy und Jakob Waldhausen*

*Niederzier im August 2021*

**Habt ihr schon gewusst???**



**Der Jugendbus „Die Wilde 13 2.0“ kommt jetzt  
 auch nach Niedierzier!!**

Ab dem 17.08.2021 immer dienstags in der Zeit von 15.00 bis 20.00 Uhr auf dem Schulhof des Schulzentrums (Gesamtschule Niedierzier/Merzenich), Am Weiherhof.

**Was bietet euch der Jugendbus??**

- große Auswahl an Gesellschaftsspielen
- Play Station, Wii, TV
- Fußball, Basketball, Badminton
- diverse Bastel- und Kreativangebote
- Koch- und Backangebote
- und vieles mehr

Natürlich könnt ihr auch einfach nur chillen, quatschen und Musik hören.

Kommt einfach mal vorbei und lasst euch überraschen was euch unser neuer Jugendbus bietet.

**Wir freuen uns auf euch.**

**Das Team des Jugendbus „Wilde 13 2.0“**

**AUTO 42. DÜRENER  
 AUTOSCHAU**

des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes  
 Innung Düren-Jülich

**Sonntag,  
 5. September 2021**  
 von 11 bis 18 Uhr

in der Dürener Innenstadt  
[www.duerener-autoschau.de](http://www.duerener-autoschau.de)

Wenn's um Geld geht

**Sparkasse  
 Düren**

**UMDENKEN**  
 Energie mobil erleben





Die Gemeinde Niederzier stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt in den 6 gemeindlichen Kindertageseinrichtungen, davon 2 zertifizierte Familienzentren, zwei

### Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

ein.

Es handelt sich um unbefristete Vollzeitstellen in einem Umfang von 39,00 Wochenstunden.

Die Vergütung der o. g. Stelle erfolgt nach S 8a TVöD SuE.

Zum Aufgabengebiet zählen u.a.:

- Umsetzung der Betreuungs-, Erziehungs- und Bildungsaufgaben der Kindertageseinrichtungen entsprechend der gesetzlichen Vorgaben des Kinderbildungsgesetzes NRW und der konzeptionellen Konkretisierung der jeweiligen Einrichtungen
  - Mitarbeit und Mitwirkung bei allen anfallenden konzeptionellen, organisatorischen inhaltlichen Aufgaben bei der Gestaltung der jeweiligen Einrichtungen
- Eingestellt werden Bewerberinnen und Bewerber mit dem Abschluss als staatlich anerkannte Erzieherin oder Erzieher bzw. gleicher oder höhere Ausbildung. Die nachfolgenden Voraussetzungen sollten Sie erfüllen:
- Identifikation mit dem Träger und der Gemeinde Niederzier
  - Teamfähigkeit
  - Hohe Flexibilität auf Grund des Einsatzes im Springerpool
  - Belastbarkeit
  - gute Ausdrucksfähigkeit und Umgangsformen
  - Sicheres Auftreten

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung bis spätestens **30. September 2021** per E-Mail (ausschließlich als PDF-Dokumente) an [bewerbungen@niederzier.de](mailto:bewerbungen@niederzier.de)

**oder richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an folgende Anschrift:**

**Gemeinde Niederzier -Personalamt-  
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier**

Entsprechend § 8 des Landesgleichstellungsgesetzes wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht sind und Frauen bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt werden, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers liegende Gründe überwiegen. Ebenso wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen geeigneter Schwerbehinderter ausdrücklich erwünscht sind.

**Zu Rückfragen stehen Herr Stier (Tel: 02428/84-505) oder Herr Schiefer (Tel: 02428/84-500) des Personalamtes gerne zur Verfügung.**

Bitte verwenden Sie nur Kopien, da die Bewerbungen nach Eingang digitalisiert und archiviert werden. Eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen kann daher nicht erfolgen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die digital aufbereiteten Daten zuverlässig unter Beachtung des Datenschutzes vernichtet.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens erfolgt keine Auslagen- sowie Fahrtkostenersatzung.



Die Gemeinde Niederzier stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Einsatz im Springerpool in den 6 gemeindlichen Kindertageseinrichtungen, davon 2 zertifizierte Familienzentren, eine

### Pädagogische Ergänzungskraft (m/w/d)

ein.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle in einem Umfang von 39,00 Wochenstunden.

Die Vergütung der o.g. Stelle erfolgt nach S 3 TVöD SuE.

Zum Aufgabengebiet zählen u.a.:

- Umsetzung der Betreuungs-, Erziehungs- und Bildungsaufgaben der Kindertageseinrichtungen entsprechend der gesetzlichen Vorgaben des Kinderbildungsgesetzes NRW und der konzeptionellen Konkretisierung der jeweiligen Einrichtungen
  - Mitarbeit und Mitwirkung bei allen anfallenden konzeptionellen, organisatorischen inhaltlichen Aufgaben bei der Gestaltung der jeweiligen Einrichtungen
- Eingestellt werden Bewerberinnen und Bewerber mit dem Abschluss als staatlich anerkannte Kinderpflegerin oder -pfleger bzw. gleicher oder höhere Ausbildung. Die nachfolgenden Voraussetzungen sollten Sie erfüllen:
- Identifikation mit dem Träger und der Gemeinde Niederzier
  - Teamfähigkeit
  - Hohe Flexibilität auf Grund des Einsatzes im Springerpool
  - Belastbarkeit
  - gute Ausdrucksfähigkeit und Umgangsformen
  - Sicheres Auftreten

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie uns Ihre Bewerbung bis spätestens **30. September 2021** per E-Mail (ausschließlich als PDF-Dokumente) an [bewerbungen@niederzier.de](mailto:bewerbungen@niederzier.de)

oder richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an folgende Anschrift:

Gemeinde Niederzier  
-Personalamt-  
Rathausstraße 8  
52382 Niederzier

Entsprechend § 8 des Landesgleichstellungsgesetzes wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht sind und Frauen bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt werden, sofern nicht in der Person eines Mitbewerbers liegende Gründe überwiegen. Ebenso wird darauf hingewiesen, dass Bewerbungen geeigneter Schwerbehinderter ausdrücklich erwünscht sind.

**Zu Rückfragen stehen Herr Stier (Tel: 02428/84-505) oder Herr Schiefer (Tel: 02428/84-500) des Personalamtes gerne zur Verfügung.**

Bitte verwenden Sie nur Kopien, da die Bewerbungen nach Eingang digitalisiert und archiviert werden. Eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen kann daher nicht erfolgen. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die digital aufbereiteten Daten zuverlässig unter Beachtung des Datenschutzes vernichtet.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens erfolgt keine Auslagen- sowie Fahrtkostenersatzung.

## Wir gratulieren zum Geburtstag

**11.09.2021**

Frau Maria Margareta Schmitz, Mittelstr.37, 52382 Huchem-Stammeln,  
**87 Jahre**

**11.09.2021**

Frau Irma Jozefow, St.-Norbert-Str. 37, 52382 Ellen, **86 Jahre**

**12.09.2021**

Herr Josef Nießen, Bahnhofstr. 22, 52382 Huchem-Stammeln,  
**92 Jahre**

## Wir gratulieren

Die Eheleute Alfred und Monika Michen, Im Rittersaal 17, 52382 Niederzier feiern am 04.09.2021 ihre Goldhochzeit.

Ihre Diamanthochzeit feiern am 11.09.2021 die Eheleute Karl-Heinz und Theresia Münchhaffen, Mühlenstraße 23a, 52382 Niederzier.

Fachbetrieb seit 1986

**HOTFILTER**  
Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service



## Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 10.09.2021.  
Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

**Donnerstag, den 02.09.2021, 16.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,  
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Neubau, einzureichen.

**Sie haben auch die Möglichkeit ihre Berichte direkt an  
folgende Emailadresse zu senden:  
[amtsblatt@niederzier.de](mailto:amtsblatt@niederzier.de)**

**Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:**

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o. ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im Doc- oder PDF-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden. So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

### Wichtiger Hinweis!

**Mit der Einsendung von Bild- und Textmaterial erklärt der Einsender automatisch, dass auf Bildern und Texten keine Rechte Dritter liegen, die einer Veröffentlichung als Printtext oder in digitaler Form entgegenstehen. Verwenden Sie daher im eigenen Interesse nur Inhalte, bei denen dies zweifelsfrei sichergestellt ist!**

**Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksgungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

## Notruftafel

Notruf	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Arztrufzentrale NRW Fax-Nr. für Sprach- und Hörgeschädigte	116117 (0800) 5895210
Zahnärztlicher Notdienst	(0180) 5986700
Giftnotruf NRW	(0228) 19240
Apothekennotdienst	(0800) 0022833
Polizeiinspektion Jülich Neusser Straße 11, 52428 Jülich	(02461) 6270
Bezirksdienst der Polizei – Eric Essling Anschrf: Polizeiinspektion Jülich - Bezirksdienst - Rathaus, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier Sprechstunden: Rathaus, Burgebäude, Zimmer 17 dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr	(02428) 901130 (mit AB)
Schiedspersonen in der Gemeinde Niederzier Hans Gregor Abels, Nelly-Pütz-Str. 33, Huchem-Stammeln Email: hgabels@gmx.de Sprechzeiten: Rathaus, Burgebäude, Trauzimmer donnerstags 17-18 Uhr nach Vereinbarung Stellv. Schiedsperson: Hartmut Prüß, Selgenbusch 10, Hambach	(02428) 1333 (mit AB)
Gemeindeverwaltung Niederzier Rathausstraße 8, 52382 Niederzier	(02428) 840
Kredit-/EC-Karte Zentraler Sperr-Notruf	116116
EWV-Störmeldung Gas, Wasser	(0800) 3980110
Westnetz Strom	(0800) 4112244
PfUR (Technischer Support) Kabelfernsehen	(030) 2577777
Caritas Pflegestation Niederzier-Merzenich Mühlenstraße 12, 52382 Niederzier 365 Tage im Jahr, rund um die Uhr	(02428) 94810
Telefon-Seelsorge kostenfrei und anonym; egal von wo, egal wie lange	116123 (0800) 1110111 (0800) 1110222

## Ihre Feuerwehr informiert

Gemeinde Niederzier



**FEUERWEHR**

Mehr unter  
[feuerwehr-niederzier.de](http://feuerwehr-niederzier.de)



**» Wir brennen für den Einsatz.  
Alles andere können wir löschen «**

**FREIWILLIGE  
FEUERWEHR** Für mich.  
Für alle.

Jetzt mitmachen:  
[freiwillige-feuerwehr.nrw](http://freiwillige-feuerwehr.nrw)

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malermeisterbetrieb

Elmar A. Klein

Marcel Klein

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche  
auch mit biologischen  
Farben.*

Oberstraße 19  
52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 90 10 04  
Telefax (0 24 28) 90 10 05

e-Mail:

[mail@malermeister-elmklein.com](mailto:mail@malermeister-elmklein.com)

## GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m<sup>3</sup>

Anlieferung von Sand, Splitt,  
Kies, Recycling-Material  
im Container

Eisen- und Metall-  
großhandel (Annahme  
von Altmetall/Schrott)



**Flach-Container-Dienst  
Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg  
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

# Notdienste

## Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr. **116 117**

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztzentrale ist wie folgt besetzt:

- a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr  
 b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr  
 c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

**Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt. Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter: (02461) 620 300**

**Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:**

**Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr**

**Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztzentrale zu erfragen).**

**Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700**

**Montags, dienstags, donnerstags und freitags:** Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

**Mittwochs:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

**Samstags und sonntags sowie an Feiertagen:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

## AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

**Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung**

Am Weierhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy

**Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt-Seelsorge**

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

**Tierärztliche-Notdienst-Nummer: 02423-908541 · www.tieraerztlicher-notdienst-kreisdueren.de**

## Apotheken-Notdienst

Samstag, 28. August 2021	Sonnen-Apotheke am Kreisverkehr, Friedrich-Ebert-Platz 34, 52351 Düren	02421/13678
	Apotheke Bacciocco Jülich am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich	02461/2513
Sonntag, 29. August 2021	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	02421/931010
Montag, 30. August 2021	Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren	02421/13566
Dienstag, 31. August 2021	Arnoldus-Apotheke, Arnoldusstraße 14, 52353 Düren (Arnoldsweyer)	02421/5003775
	Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	02461/8868
Mittwoch, 1. September 2021	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 118, 52349 Düren	02421/505231
Donnerstag, 2. September 2021	Rur-Apotheke, Krauthausener Str. 1b, 52355 Düren (Lendersdorf)	02421/54632
Freitag, 3. September 2021	Linden-Apotheke Schramm oHG am Krankenhaus Düren, Merzenicher Straße 33, 52351 Düren	02421/306510
Samstag, 4. September 2021	Neue-Apotheke, Monschauer Str. 94, 52355 Düren (Rölsdorf)	02421/61190
	Rur Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	02461/51152
Sonntag, 5. September 2021	Ahorn-Apotheke, Valenciener Str. 134, 52355 Düren (Gürzenich)	02421/968800
	Linden-Apotheke Schramm oHG Merzenich, Kammweg 7, 52399 Merzenich	02421/33835
Montag, 6. September 2021	Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	02421/16405
Dienstag, 7. September 2021	MAXMO-Apotheke im real Am Ellernbusch, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	02421/223250
	Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln)	02428 94940
Mittwoch, 8. September 2021	Schillings-Apotheke, Schillingsstr. 42, 52355 Düren (Gürzenich)	02421/63920
Donnerstag, 9. September 2021	Farma Plus-Apotheke, Wirteltorplatz 9, 52349 Düren	02421/407830
	Apotheke Bacciocco Jülich-Koslar, Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich (Koslar)	02461/58646
Freitag, 10. September 2021	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren (Birkedorf)	02421/82430
Samstag, 11. September 2021	Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren	02421/15736
	Rosen-Apotheke, Niederzierer Straße 88, 52382 Niederzier	02428/6699
Sonntag, 12. September 2021	Tivoli Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren	02421/44160

**(Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke der Dürener und Jülicher Apotheken)**



Bausachverständiger  
**MICHAEL HAGNER**

**SOFORTHILFE  
 ZUM FAIREN PREIS**



**TÜV Rheinland® PersCert**  
 geprüfte Qualifikation als  
 Sachverständiger für  
 Schäden an Gebäuden  
 und Gebäudeinstandsetzung

Bausachverständiger  
 Michael Hagner GmbH  
 GF: Michael Hagner  
 Sachverständiger für Schäden an Gebäuden  
 und Gebäudeinstandsetzung (TÜV)  
 Mühlenstraße 34 · 52382 Niederzier

Tel: 0 24 28 / 80 36 444  
 Mobil: 0152 / 34 11 15 54

info@sv-buero-hagner.de  
 www.sv-buero-hagner.de



### Nasse Wände, feuchte Keller, Schimmelpilzbefall?

Ich ermittle neutral und zu fairen Preisen die Schadensursache und erarbeite ein Sanierungskonzept.

### Zwei Angebote – Drei Meinungen?

Vorliegende Angebote prüfe ich auf Richtigkeit und unterstütze Sie gerne bei der Entscheidungsfindung.

**Sanierungsmaßnahmen sind teuer ...**

**und Sie möchten schließlich nur einmal sanieren!**

**Zu Ihrer maximalen Sicherheit unterhalten wir Kooperationen  
 zu ortsansässigen Fachbetrieben.**



# Die Rurtalwerkstätten informieren

## Urkundenübergabe im Berufsbildungsbereich der Rurtalwerkstätten Lebenshilfe Düren

In einem feierlichen Rahmen wurden unter Corona-Bedingungen am 18.08.2021 die Absolventen des Berufsbildungsbereichs der Rurtalwerkstätten geehrt. Insgesamt 21 Teilnehmer/innen haben in der Zeit von September 2018 bis Dezember 2020 am Standort Werk 3, Huchem-Stammeln, ihren Berufsbildungsbereich erfolgreich abgeschlossen. Aus aktuellem Anlass mussten sie lange auf ihre Abschlussfeier warten.

Zwei Jahre und drei Monate intensives Lernen liegt hinter ihnen. Sie wurden sowohl in der Praxis als auch in der Theorie unterrichtet und fortgebildet. In wöchentlichen Schulungen sowie Projekttagen haben sie dabei ihr Wissen aufgebaut und erweitert. Das praktische Wissen wird durch Gruppenleitungen direkt in den unterschiedlichen Berufsfeldern vermittelt. Jeder Teilnehmende arbeitet in einem der sieben unterschiedlichen Berufsfelder des Berufsbildungsbereichs. Welcher Bereich der richtige ist, entscheidet sich in den ersten drei Monaten während der Berufsfelderkundung. Danach wird gezielt individuell gefördert. Eine Vermittlung auf einen Betrieb des allgemeinen Arbeitsmarktes wird dabei stets im Blick gehalten.

Jetzt wurde das Ergebnis dieser beruflichen Bildung gebührend gefeiert: 51 Gäste nahmen an der Feierlichkeit teil. Frank Rombey, Bürgermeister der Gemeinde Niederzier und Frau Heidbüchel von der Agentur für Arbeit überreichten persönlich die Urkunden. „Das muss man mal erlebt haben“, so Herr Rombey. „Es ist sehr berührend zu sehen, mit welcher Aufregung und welchen Emotionen die Teilnehmenden die Urkunden entgegennehmen“.

Gemeinsam mit Pfarrer Alfred Schmid, Frau Hehemeyer, Vorsitzende des Aufsichtsrates und Geschäftsführer Ralf Turk, kamen sie dieser schönen Aufgabe nach.



Links im Bild Frau Hehemeyer und rechts Bürgermeister Frank Rombey.



Der Berufsbildungsbereich wurde durch den Sozialdienst und die Gruppenleitungen vertreten. Die Bedeutung dieses Augenblicks war bei allen zu spüren.

„Das ist ein sehr emotionaler Moment für mich“ sagte eine Absolventin, als sie sich bei ihren Gruppenleiterinnen für die tolle Begleitung und Anleitung der letzten zwei Jahre bedankte.

Jeder der Absolventen wurde durch seine Kollegen und alle Gäste mit lautem Applaus und Begeisterungstürmen gefeiert. „Die Verbundenheit, die sich dabei zeigte, ist ein Zeichen für gelungene Arbeit und war sehr beeindruckend“, so Frau Heidbüchel.



Frau Heidbüchel von der Agentur für Arbeit

Für die meisten Teilnehmer geht es nun als Mitarbeitende der Rurtalwerkstätten weiter. Ihr beruflicher Weg ist somit noch lange nicht beendet und sie freuen sich auf eine Zukunft in den Rurtalwerkstätten.

Drei Teilnehmer führt der weitere Weg direkt auf den allgemeinen Arbeitsmarkt, wo sie mit Hilfe der Rurtalwerkstätten bereits einen Arbeitgeber gefunden haben.

Wir wünschen allen Absolventen viel Freude an der neuen Arbeit und einen gelungenen Wechsel.



## Wir machen das!

Forstweg 21 · 52382 Niederzier  
Telefon 02428 809947  
[www.malerbetrieb-post.de](http://www.malerbetrieb-post.de)

Wir sind Qualitätspartner von Sto.





Der vollelektrische MARVEL-R von MG! In Kürze bei uns!



Coming soon!



Ihr direkter Draht

Düren:

Herr Glasmacher  
0 24 28 - 80 97 110

Jülich:

Herr Nau  
0 24 61 - 99 55 483

Übach-Palenberg:

Herr Ditges  
0 24 51 - 62 88 88 3

Übach-Palenberg:

Herr Sari  
0 24 51 - 62 88 88 1

Jetzt vormerken und Angebot einholen!



Jeep



Düren

0 24 28 - 80 97 10

Jülich

0 24 61 - 41 54

Übach-Palenberg

0 24 51 - 62 88 880

[www.milz-lindemann.de](http://www.milz-lindemann.de)

Fliesen legen  
und mehr ...

**H.B. Uerlings**

Über 30 Jahre  
Berufserfahrung

**Fliesenfachbetrieb**

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

**Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.**

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

**Leistungsumfang:**

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76



# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden  
**St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln,  
St. Martin Oberzier, St. Thomas von Canterbury Ellen  
und St. Antonius Hambach**

Öffnungszeiten des Zentralpfarrbüros in Niederzier

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577

Mo., Di, Mi. und Fr.

09.00 – 12.00 Uhr

Donnerstagnachmittag

15.00 – 17.00 Uhr

Die Pfarrbüro Außenstellen bleiben bis auf Weiteres geschlossen.

### Samstag, 28. August 2021 – Hl. Augustinus

Nz 14:00 Uhr Trauung des Brautpaares Marcel Diehl & Corinna Sklomeit

Oz 17:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Ham 18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse

### Sonntag, 29. August 2021 – 22. Sonntag im Jahreskreis – Enthauptung Johannes des Täufers

Nz 11:00 Uhr Erstkommunionfeier (nur für Kommunionkinder mit Familien)

### Montag, 30. August 2021

Nz 09:30 Uhr Dankmesse der Kommunionkinder (nur für Kommunionkinder mit Familien)

### Dienstag, 31. August 2021 – Hl. Paulinus

Ham 09:00 Uhr Hl. Messe

### Mittwoch, 1. September 2021

Oz 15:00 Uhr Seniorenmesse

### Donnerstag, 2. September 2021

Nz 09:00 Uhr Hl. Messe

### Freitag, 3. September 2021 – Hl. Papst Gregor der Große

Oz 10:30 Uhr Hl. Messe in der Wohnanlage Sophienhof  
(nur für Bewohner und Mieter)

### Samstag, 4. September 2021

Ham 14:00 Uhr Trauung des Brautpaares Florian Fuhs und Annika Lüchem

Oz 17:00 Uhr Sonntagvorabendmesse

### Sonntag, 5. September 2021 – 23. Sonntag im Jahreskreis – Sel. Maria von den Aposteln

Nz 11:00 Uhr Erstkommunionfeier (nur für Kommunionkinder mit Familien)

Oz 14:00 Uhr Taufe der Kinder Lukas Guth und Paula Nistor-Lidler

Ham 15:00 Uhr Taufe der Kinder Nick Ollenberg und Leon Balven

### Montag, 6. September 2021

Nz 09:30 Uhr Dankmesse der Kommunionkinder (nur für Kommunionkinder mit Familien)

### Dienstag, 7. September 2021

Ham 09:00 Uhr Hl. Messe

### Mittwoch, 8. September 2021 – Fest Mariä Geburt

Oz 09:00 Uhr Hl. Messe

### Donnerstag, 9. September 2021 – Hl. Peter Claver

Nz 09:00 Uhr Hl. Messe

### Freitag, 10. September 2021

Oz 10:30 Uhr Hl. Messe in der Wohnanlage Sophienhof (nur für Bewohner und Mieter)

### Samstag, 11. September 2021 – Hl. Maternus

Oz 17:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Ham 18:30 Uhr Sonntagvorabendmesse

### Sonntag, 12. September 2021 – 24. Sonntag im Jahreskreis – Mariä Namen – Kollekte zum Welttag sozialer Kommunikationsmittel

Nz 11:00 Uhr Hl. Messe

### Austeilung der Krankenkommunion in der GdG Merzenich-Niederzier

Wer gerne die Krankenkommunion empfangen möchte, melde sich bitte telefonisch im Pfarrbüro in Niederzier unter 02428/1577 oder im Pfarrbüro Merzenich unter 02421/33770 an.



Bestattungen Franken e. K.

*Der Lichtblick  
an Ihrer Seite*

Alte Dürener Str. 5

52428 Jülich

0 24 61 / 9 86 98 57

0178 / 4 15 54 15

[kontakt@bestattungshauslichtblick.de](mailto:kontakt@bestattungshauslichtblick.de)

[www.bestattungshauslichtblick.de](http://www.bestattungshauslichtblick.de)



Beratung

Betreuung

Vorsorge



**Conrads-Schmitz**  
BESTATTUNGEN

TEL: 02428 - 90 12 55

Siefstraße 38 52382 Niederzier

[www.conradsschmitz.de](http://www.conradsschmitz.de)

[conradsschmitz@gmx.de](mailto:conradsschmitz@gmx.de)

Wir sind Partner der

Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

## Katholische Gemeinde St. Josef Krauthausen in der Pfarrei Heilig Geist Jülich

### Samstag, 4. September 2021

17:30 Uhr Krauthausen

Wort-Gottes-Feier

### Samstag, 11. September 2021

KOLLEKTE ZUM WELTTAG DER SOZIALEN KOMMUNIKATIONSMITTEL

17:30 Uhr Krauthausen

Hl. Messe (Pfr. Keutmann)

Es ist eine Sitzordnung festgelegt, welche die Abstandsregeln beachtet. Maximal können 30 Personen teilnehmen. In der Kirche ist das Tragen eines medizinischen Mund-Nasenschutzes Pflicht. Bitte beachten Sie alle aktuellen Corona-Regeln. Sie können diese auch auf der Website der Pfarrei nachlesen ([www.heilig-geist-juelich.de](http://www.heilig-geist-juelich.de)).

## Kundenberater

zur Betreuung unserer Stammkunden  
im Großraum Düren gesucht.

**Voraussetzung:**  
KFZ • Ehrgeizig • Sympathisch

Tel. 0176-32645559

**Wir bedrucken Ihre Firmertextilie**

Corporate Identity auf Textilien:  
T-Shirt, Polo-Shirt, Sweater,  
Jacken u. v. m.

**Lassen Sie sich beraten!**  
Telefon 02421 69796-40

Wir können Ihnen als Textildrohändler eine Vielzahl an individuellen Firmertextilien anbieten.

**PORSCHEN & BERGSCH**  
MEDIENDIENSTLEISTUNGEN

Am Roßpfad 8 | 52399 Merzenich (Girbelsrath)  
info@porschen-bergsch.de | www.porschen-bergsch.de

Medien-Design-Web | Druck-Verlag-Lettershop | Werbetechnik-Werbenetz

## SV Schwarz-Weiß Huchem-Stammeln

Gymnastik für jeder Frau...

unter diesem Motto bietet der SV SW Huchem-Stammeln eine wöchentliche Gymnastikstunde in der Turnhalle in der Grundschule Hochheimstraße 34 in Huchem-Stammeln an. Neue Teilnehmerinnen sind jederzeit willkommen.

Eingeladen sind Frauen, die sich fit halten möchten und Spaß am gemeinsamen Sport haben. Es wird ein abwechslungsreiches und für jedes Alter geeignetes Training geboten.

Bei Interesse einfach mal dienstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr mit bequemer Sportkleidung in die Turnhalle kommen und mitmachen.

Weitere Informationen gibt es bei der Kursleiterin Frau Felicitas Gerhards, Tel. 02428-6128 oder gymnastik@sv-huchem-stammeln.de

## Garagentrödel in Hambach

Am Sonntag, den **5. September 2021** ab 8 Uhr ist es endlich wieder soweit, frei nach dem Motto: „Ein Dorf räumt auf“ wird zum Garagenflohmarkt in Niederzier-Hambach eingeladen. An diesem Tag wird sich das eigentlich beschauliche Dorf Hambach zu einem riesigen Trödelmarkt verwandeln. Viele Hambacher Familien haben ihre Garagen, Keller, Dachböden, Kleiderschränke aufgeräumt und werden ihre „Schätze“ in ihren Garagen, Hofeinfahrten oder Vorgärten zum Verkauf anbieten. Auffällige Infopunkte mit Lageplan (der auch an den Ständen zum Mitnehmen bereit liegt) und Luftballons weisen den Besuchern von Nah und Fern den Weg zu den Trödlern. Ortsansässige Vereine, die Gaststätten und der Bäcker werden für das leibliche Wohl sorgen. Die Hambacher-Trödler freuen sich schon.



## Vereinsnachrichten

### Kinderfest auf der Sportanlage des TV 1885 Huchem-Stammeln am 19. Sep. 21

*Kinderfest des*  
**TV Huchem-Stammeln**

am 19.09. ab 14:00 Uhr, auf der Anlage des TV-HU in Oberzier, Drieschgärten 41. Getränke für Kinder frei. Ab 17:00 Uhr gemeinsames Grillen mit den Eltern.

**Aktivitäten für die Kinder:**  
u.a. Tennis  
Tischtennis  
Seilspringen  
Laufspiele  
Fahrradparcour (mit eigenem Rad)  
Beachvolleyball  
Dosenwerfen  
Trampolin

Liebe Mitglieder und Mitbürger,

der Turnverein lädt die Kinder und Eltern der Gemeinde zu einem Kinderfest mit vielen Aktivitäten ein.

Neben Tennis und Tischtennisübungen können die Kinder sich auch beim Beachvolleyball, im Fahrradparcour, (**bitte eigene Räder mitbringen**) Seilspringen, Dosenwerfen, Laufspiele, Trampolin und natürlich auf einer Hüpfburg betätigen.

**Alle Kinder erhalten freie Getränke.**

Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr.

Wer ab 17 Uhr Appetit auf Grillfleisch verspürt,

möchte sich doch bitte unter [lianemittag@gmx.de](mailto:lianemittag@gmx.de) anmelden.

Wir freuen uns auf viele Kinder und Besucher\*innen.

Alfred Schnitzler ([pressewart@tv-huchem-stammeln.de](mailto:pressewart@tv-huchem-stammeln.de))

## 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln e.V.

### 2. Vereinsehrung durch den Bundesverband

Nachdem unser Verein bereits im Jahre 2015 durch den Landes-Sportbund NRW geehrt wurde und eine Urkunde mit dem Motto

**„NRW bewegt seine Kinder – Gütesiegel als besonders Kinderfreundlicher Sportverein“**

erhielt, stellte sich jüngst eine weitere Ehrung jetzt durch den Deutschen Karate Verband als Karate Bundesverband ein mit dem Inhalt

**„Dank für ausserordentliches Engagement, stete Loyalität und Verbundenheit zum Deutschen Karate-Verband e. V. Auch in schwierigen Zeiten wie der aktuellen Lage durch die Pandemie“**

Diese Ehrung freut nicht nur die Vereinsführung und die Trainer sondern auch die Mitglieder, wodurch die allseits gute Vereinsarbeit mal wieder in den Vordergrund gestellt wird.

Auch, wenn das Erinnerungsfoto dazu zur Ehrung nur im kleinen Kreis mit Aktiven im Sommerferien-training gemacht werden konnte, gehört die Anerkennung (Urkunden mittlere Reihe) dem gesamten Vorstand und Trainerteam, samt den unermüdetlich aktiven Sportlern, die zwischenzeitlich wieder für den Wettkampfbereich trainiert werden und weiterhin ein Schwerpunkt in der Selbstverteidigung (auch für die Straße) liegt.

Der Verein arbeitet bereits seit Gründung 2002 sowohl mit dem Landes- als auch mit dem Bundesverband (KDNW und DKV) eng zusammen und kann zwei A- als auch drei B-Prüfer auf Bundesebene vorweisen. Es sind auch alle Trainer von der Ausbildung her lizenziert (Trainer A, B, C, sowie auf Bundesebene SV-Lehrer und Karate-Lehrer). Weiterhin werden vom Verein jährlich seit 2017 ein Karate-Turnier KAKUTOGI und schon seit unmittelbar nach Gründung ein Lehrgang „Gerolstein Karate Erlebnis Wochenende“ überörtlich angeboten. Zu diesem Event kommen auch Teilnehmer u. a. z. B. aus Aschaffenburg,

**DEIN PLATZ IST HIER!**

Für dich ist Fußball nicht nur Hobby, sondern auch eine Leidenschaft? Dann schnür deine Fußballschuhe für uns

**- DAMEN SV SCHWARZ-WEIß HUCHEM-STAMMELN -**

Mit einer attraktiven Sportanlage, hochmotivierten Spielerinnen und einem geschlossenen Teamgeist bieten wir DIR die besten Voraussetzungen, dein Hobby und deine Leidenschaft zu verbinden!

Damit du uns alle kennenlernen kannst, freuen wir uns auf ein gemeinsames Training!

Trainingszeiten und weitere Infos: [swhuchem-stammeln.damen@gmx.de](mailto:swhuchem-stammeln.damen@gmx.de)



vom Bodensee und Berlin, da das Programm breit gefächert und auch für Nicht-Karateka etwas zur Teilnahme dabei ist.

Bei diesem Lehrgang kann dann auch nach zeitlichen und inhaltlichen Verbandsvorgaben für den Kyu-Bereich (Farbgarbe) und auch für eine DAN-Graduierung (Schwarzgarbe) eine Prüfung abgelegt werden.

Für Interessierte lohnt es sich also einmal beim Verein vorstellig zu werden und sich vor Ort zu informieren (Internetinfos sind auch unter [www.karate-huchem-stammeln.de](http://www.karate-huchem-stammeln.de) oder [m.facebook.com/karate2002](https://m.facebook.com/karate2002) möglich).



(Fotofreigabe durch Juliana Jingjing Herber, 1.KD H-St)



## Tagesfahrt der AWO Ellen

Am Freitag, 17.09.2021, soll die diesjährige Tagesfahrt der AWO Ellen starten. Abfahrt ist um 8.30 Uhr an der Kirche in Ellen. Die Fahrt führt uns zunächst nach Düsseldorf, wo die Möglichkeit besteht, individuell die Altstadt zu erkunden sowie einen Einkaufsbummel zu unternehmen. Nachdem sich ein jeder gestärkt hat, soll es gegen 13.45 Uhr weiter gehen. Über die BAB 44 führt uns die Fahrt zum Schloss Dyck in der Nähe von Grevenbroich. Dort werden wir die Schlossanlagen mit dem herrlichen Park im Rahmen einer Führung - hier können maximal 20/25 Personen teilnehmen - besichtigen. Im schlosseigenen Restaurant besteht die Möglichkeit, bei Kaffee und Kuchen weiter "Gewicht zu machen".

So gestärkt und sicherlich voller neuer Eindrücke wollen wir gegen 18 Uhr den Heimweg antreten.

Die Mitglieder der AWO und langjährige Wegbegleiter wurden bereits über die Fahrt informiert. Für Nichtmitglieder wird ein Kostenbeitrag von 10 € erhoben. Hinzu kommt der Eintrittspreis in Höhe von 8 €. Da erfahrungsgemäß im Bus noch freie Plätze vorhanden sein werden, können sich Interessierte bei Frau Anita Rose, Tel. 02428/5271, melden.

Es ergeht noch der Hinweis, dass alles unter dem Vorbehalt der Coronaentwicklung steht.

## Hospizbegleitungen – Eine Kraftquelle

### Erfahrungsbericht einer ehrenamtlichen Mitarbeiterin

2017 habe ich eine Zeitungsanzeige, dass der Ambulante Caritas-Hospizdienst Düren eine Qualifizierung zum Hospizbegleiter/in anbot. Einige Jahre zuvor hatte ich meine schwer an Krebs erkrankte Schwester bis zum Tod begleitet. In dieser Zeit hatte ich oft Angst, hatte mich zeitweise unsicher gefühlt und stand der Situation sehr oft auch einfach nur ohnmächtig gegenüber.

Deshalb beschloss ich dieses kostenfreie Kursangebot nach einem persönlichen Erstgespräch mit den Koordinatorinnen des Hospizdienstes, anzunehmen, um zu erfahren, was in ähnlichen Lebenssituationen hilfreich sein könnte.

Wir trafen uns mit 12 Teilnehmenden in einem schön dekorierten Raum. Da war viel Wärme und Offenheit, für das, was uns die Themen zu Krankheit, Sterben, Tod und Trauer mit anderen Augen würde sehen lassen. Es gab sehr lebhaft Abende, mit praktischen Übungen, die mit Berichten und Reflexionen abwechselten. Die Übungen waren sehr wertvoll, weil jeder selbst erfahren konnte, wie es sich z. B. anfühlte, was es bedeutet, sich nicht mehr mitteilen zu können. Oft haben solche Abende noch lange nachgewirkt. Manche davon habe ich immer noch im Gedächtnis beim Umgang mit den mir Anvertrauten in einer Hospizbegleitung.

Das hat auch dazu beigetragen, dass ich bei meiner ersten Begleitung einer 88-jährigen dementen Dame, in Absprache mit den Verantwortlichen der Senioreneinrichtung, ihr Zimmer mit Dingen, der entsprechenden Jahreszeit auf Blickhöhe gestalten durfte. So hatte das Auge eine Abwechslung und verlor sich nicht an kalten weißen Wänden. Auch brachte ich ab und zu einige Zweige mit, an denen sie gerne geschnuppert hat. Ich werde ihre schönen großen Augen, wenn sie voller Erstaunen die Blüten und Blätter betrachtet, in meinem Herzen bewahren. Ihre Freude darüber war auch ohne Worte deutlich zu spüren. Es waren keine Gespräche miteinander möglich, aber dafür haben wir dann gemeinsam Fotos ihrer Familie angeschaut oder ein Lied, so gut es eben ging, zusammen gesungen. An manchen Tagen, besonders in den letzten Lebenstagen, habe ich auch nur ihre Hand gehalten und wir haben miteinander die Stille geteilt. Ihr Gesundheitszustand verschlechterte sich zunehmend und ganz zum Schluss wurde sie nicht mehr so richtig wach, nahm aber Menschen in ihrem Zimmer noch zeitweise wahr. Ich durfte sie fast ein Jahr begleiten bis sie dann letztendlich friedlich gestorben ist. Zurzeit besuche ich einen 90-jährigen Herrn, der ebenfalls sehr demenziell verändert ist. Er verlässt sein Zimmer nicht mehr, weil er es von allein nicht mehr wiederfindet. Er war bei unserem Kennenlernen eine sehr gepflegte Erscheinung und legte noch immer sehr viel Wert auf sein Äußeres. Er begrüßte mich mit Hemd und Jackett. Dies vernachlässigt er zusehend und er sucht viel mehr Dinge in seinem Zimmer wie zum Anfang unserer Begegnung. Besonders freut er sich, wenn ich meine inzwischen 19 Jahre alte Katze mitbringe. Er streichelt sie ganz vorsichtig und unterhält sich ein wenig mit ihr. Er hatte selber Hunde und Katzen und es erinnert ihn an viel Wärme und Nähe. Manchmal lese ich ihm etwas vor oder er liest mir vor. Er ist sehr musikalisch und



mag gerne Musik. Früher hat er sehr viel auf seinem Keyboard gespielt, das immer noch in seinem Zimmer steht. Manchmal streichelt er es liebevoll. Das Spielen hat er aufgegeben. So singen wir manchmal etwas zusammen. Es ist sehr schön zu erleben, wie diese Besuche seine Augen zum Strahlen bringen. Das bedeutet mir sehr viel. Ich fahre anschließend immer mit einem guten Gefühl nach Hause.

Sabina Maly, ehrenamtliche Hospizbegleiterin seit 2018

Information:

Ambulanten Caritas-Hospizdienstes Düren

Koordination: D. Amthor, T. L. Quast

Kurfürstenstraße 10-12, Eingang: Bonner Straße 34

52351 Düren, Tel: 02421 481 84, [hospizdienst@caritas-dn.de](mailto:hospizdienst@caritas-dn.de),

<https://www.caritasverband-dueren.de/angebote-beratung/hospizdienst>

## JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: [maxrath@maxrath.de](mailto:maxrath@maxrath.de) · Internet: <http://www.maxrath.de>



Jetzt bei uns live erleben und Angebot einholen!

# MG EHS ab 219.- €/mon.

Plug-in-Hybrid



Ein unverbindliches Privat-Leasingangebot der Arval Deutschland GmbH, für den MG EHS PHEV Comfort in Dover White Uni im Aktionszeitraum mit Bestellungen bis einschließlich 20.09.2021, Anschaffungspreis 34.990€, bei 24.523,44€ Nettodarlehensbetrag, 4.500€ Sonderzahlung, 218,98€ mtl. Leasingrate, 36 Leasingraten, 10€ Auslieferungsgebühren, 36 Monaten Laufzeit, 10.000km Laufleistung pro Jahr, 3,36% effektiver Jahreszins p.a., 3,31% p.a. fester Sollzins, 12.383,30€ Gesamtbetrag aller Leasingraten und Einmalzahlungen, ngV. Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt. Stromverbrauch kombiniert: in kWh/100 km: 18,6 (WLTP), CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+, Abbildungen zeigen Modellbeispiele



## Rethink. Reset. Recharge.



- komfortabler Antrieb
- Klassenbeste Sicherheit
- hocheffizienter Elektromotor

# MG ZS EV

ab 139.- €/mon.

Die emissionsfreie Wiedergeburt von MG, ohne Emissionen und ohne jegliche Abstriche hinsichtlich Funktionalität oder Design. Hochmoderne elektrische Antriebskomponenten gepaart mit einem modernen und sehr geräumigen Innenraumkonzept.

Ein unverbindliches Privat-Leasingangebot der Arval Deutschland GmbH, für das Fahrzeug MG ZS EV Luxury in Dover White Uni im Aktionszeitraum mit Bestellungen bis einschließlich 20.09.2021, Anschaffungspreis 33.990,01€, bei 19.403,09€ Nettodarlehensbetrag, 5.999,99€ Sonderzahlung, 138,99€ mtl. Leasingrate, 36 Leasingraten, 10€ Auslieferungsgebühren, 36 Monaten Laufzeit, 10.000km Laufleistung pro Jahr, 3,36% effektiver Jahreszins p.a., 3,31% p.a. fester Sollzins, 11.003,65€ Gesamtbetrag aller Leasingraten und Einmalzahlungen, Alle Preise inkl. MwSt., Stromverbrauch kombiniert: in kWh/100 km: 18,6 (WLTP), CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+, Abbildungen zeigen Modellbeispiele



Jeep



Düren  
0 24 28 - 80 97 10

Jülich  
0 24 61 - 41 54

Übach-Palenberg  
0 24 51 - 62 88 880

[www.milz-lindemann.de](http://www.milz-lindemann.de)